

MIFA NEWS



へいせい ねん がつごう

平成28年4月号 (April 2016)

発行: 公益財団法人 目黒区国際交流協会
Meguro International Friendship Association



土曜トークカフェ (2016.3.5)
Sat. TalkCafe at Rinchinomori Park

■MIFA会員登録・更新について

平成28年度MIFA会員登録を MIFA にて承っております。年会費は1000円(学生は500円、高校生は無料)です。

■MIFA会員番号が変わります!

平成28年4月1日よりMIFA会員番号が4桁から5桁に変わります。日本人は10000番台、外国人は50000番台になります。

■土曜トークカフェ

「目黒天空庭園見学&レクリエーションについてトーク」

日時 4月2日(土) 9:30-12:30

集合 東急田園都市線 池尻大橋駅改札に9:30

※ボランティアは9:20

内容

- ・東山貝塚公園見学
- ・大橋氷川神社見学
- ・目黒天空庭園見学
- ・大橋図書館見学
- ・レクリエーションについてトーク



募集: 外国人30名・日本人ボランティア10名(先着)

参加費 MIFA会員: 100円 ビジター: 300円

申込: Eメールにて名前、国籍、住所、電話番号をMIFAまで

■MIFA membership

You are kindly requested to register yourself as a MIFA member for FY2016. The fee is 1000 yen (500 yen for a student; free for a high school student)

■MIFA membership ID

A present four digit-MIFA membership ID will change into a 5-digit ID as of Apr.1, 2016. A Japanese member will get 1**** for membership ID, while a non-Japanese member will get 5****.

■Saturday TalkCafe

Visit Meguro Sky Park and Talk about Recreations

Time: April 2 (Sat.) 09:30-12:30

Meet: at the exit of Ikejiriohashi Station on Tokyu Denentoshi Line at 9:30 a.m.

Content:

- ・ Visit Higashiyama Shellmound Park
- ・ Visit Meguro Sky park
- ・ Visit Ohashi Hikawa Shrine
- ・ Visit Ohashi Library
- ・ Talk about recreation at Ohashi Library

Fee: 100yen (MIFA member);

300 yen (non-MIFA member)

Limited Enrollment: non-Japanese residents (30) / Japanese volunteers (10)

Apply: Inform MIFA via email your name, nationality, address and telephone number.



公益財団法人目黒区国際交流協会 Meguro International Friendship Association (MIFA)

住所: 〒153-0051 目黒区上目黒2-19-15 目黒区総合庁舎別館5F

5th floor, Meguro City Office Complex's Annex, 2-19-15, Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo 153-0051

TEL: 03-3715-4671 / FAX: 03-3715-4672 / Email: info@mifa.jp / URL: http://www.mifa.jp

Facebook: https://www.facebook.com/mifa.meguro.tokyo.jp

にほんじんむ
日本人向け

きっくおふ
いよいよキックオフ！

留学生交流

りゅうがくせい
留学生とお友だちになりたい方、ぜひご参加下さい



がつ にち ど
4月 9日 (土) 10:00-12:00 場所: MIFA

こうぎ
10:00-11:00 講義「留学生を取り巻く環境」

とうきょうこうぎょうだいがくりゅうがくせい
(東京工業大学留学生センター 佐藤礼子准教授)

かつどう
11:00-12:00 活動の紹介とエンタリー

がつ にち ど
4月 16日 (土) 10:00-12:00 チームミーティング

場所: MIFA

★活動例: 和食交流、ホームビジット、留学生文化大使プレゼンテーション、留学生文化大使料理紹介

★進め方 イベント毎にチームを編成し準備します

申込: info@mifa.jp

詳しくはウェブで!

www.mifa.jp/mifa1/ryugakusei-koryu/index.html

International Students Exchange Activities!

Please Join a Welcome party!

April 16 (Sat) 12:00-14:00

If you are an international student enrolled in a university in Tokyo, please join a welcome party.

MIFA will organize cultural activities such as; home visit, cooking, cultural ambassador presentation.

Venue: MIFA (2-19-15, Kamimeguro, Meguroku)

Fee: free/*MIFA member, 300 yen/visitor,

*If you become a MIFA member, you will be able to join all international students activities.

(The annual membership fee is 500yen)

Apply to: MIFA by email (info@mifa.jp)

http://www.mifa.jp/mifa2/exchange_student/index.html



■通訳・翻訳ボランティア募集!

日本語を母語としない区民の方が等しく区のサービスを受けられるように、通訳・翻訳をお手伝いください。さるボランティアを募集しています。区立の小・中学校および福祉施設での通訳や、区からのお知らせの翻訳などをお任せします。

【対象言語】

- 中国語 (通訳・翻訳)
- ハンガール (翻訳)

※ ボランティア活動のご登録方法や内容詳細につきましては、弊会までお問い合わせください。

お問い合わせ先 電話: 03-3715-4671、Eメール: info@mifa.jp

登録団体インフォメーションコーナー Information from group members of MIFA

お問い合わせは各々の団体にお願ひします Please contact each group for your inquiries.

目黒国際俳句の集い 英語俳句句会

一句ご持参ください

日時: 4月 9日 (土) 13:30-17:00

場所: 目黒区民センター 社会教育館

参加費: 1,000円 (学生は無料) 定員: 25人

申込: 担当者 小金井康臣 yix04102@nifty.com

Meguro International Haiku Circle

English Haiku Workshop

Enjoy Haiku in English with us!

Date/Time: April 9 (Sat.) 13:30-17:00

Place: Meguro kumin center, Community Education Center

Capacity: 25 Fee: ¥1,000 for adults, Free for students

ウェルカムサロン

MIFA国際交流スペースで様々なイベントを

行っています。お気軽にご参加ください。

活動日(詳細下記)：毎週金曜日 場所: MIFA

申込先: Tel/Fax: 3725-8470 (白坂)

mail: quienes_0615@u05.itscom.net (横山)

4月8日(金)

10:00-12:00 ニットカフェ, 折り紙 それぞれ¥500

13:30-15:00 初級英会話 ¥1,000

4月15日(金)

10:00-12:00 墨絵 ¥700

13:30-16:00 ニットカフェ ¥500

4月22日(金)

10:30-12:00 日本について英語で話そう ¥500

13:30-15:00 初級英会話 ¥1,000

NPO法人 ちょっくらホームステイ

親子で日本の文化と日本語に触れる教室

日時: 4月20日(水) 10:30-11:30

場所: 中目黒スクエア2F (仮)

内容: 様々な遊びを通して、日本の文化と日本語に

触れましょう! 参加費: 500円

申込・問合せ: <http://chokkura.org/en/jp-culture/>

あるくかい

日時: 毎週水曜日 10:00-12:00

場所: 駒場住区センター2F

内容: ボランティア日本語教室

参加費: 月額400円 申込・問合せ: 坂井

e-mail: arukukai_nihongo@yahoo.co.jp

めぐろ韓国語勉強会

日時: 毎月第2・4金曜日 19:00-21:00

場所: 中目黒スクエアなど

内容: 韓国語(中級以上)の勉強会

会話中心に韓国語を勉強します。

講師は韓国人です。

Blog <http://megurokannkokugo.cocolog-nifty.com/blog/>

Twitter <https://twitter.com/MEGUROKANKOKUGO>

参加費: 月額1,500円 入会金: 無料

申込・問合せ先: nqd16950@yahoo.co.jp 野村

目黒区在住・在勤・在学の方の入会を歓迎いた

します。メールでお申し込みのうえ、ぜひ一度

見学にいらしてください(見学無料)。

Welcome Salon

Variety of international exchange events organized by Welcome Salon on every Friday at MIFA.

Anyone is welcome. Please join us.

Date: Every Friday

Place: MIFA Int'l Exchange Room

Inquiry: Tel/Fax: 3725-8470 (Ms. Shirasaka)

E-mail: quienes_0615@u05.itscom.net (Ms. Yokoyama)

Apr. 8 (Fri.)

10:00-12:00 Knit café, Origami ¥500/each

13:30-15:00 English Class for beginners ¥1,000

Apr. 15 (Fri.)

10:00-12:00 Sumie: Black-and white painting ¥700

13:30-16:00 Knit café ¥500

Apr. 22 (Fri.)

10:30-12:00 Let's Talk about Japan in English ¥500

13:30-15:00 English Class for beginners ¥1,000

CHS Chokkura Home Stay

[Let's get familiar with Japanese culture and language.]

You and your child can have fun with activities as well as free drinks and snack.

Date/Time: April 20 (Wed) 10:30 -11:30am

Place: Nakameguro Square 2F (tentative)

Fee: 500yen

Detail and Registration:

<http://chokkura.org/en/jp-culture/>

E-mail: info@chokkura.org

Aruku-kai

Volunteer Japanese class

Date/Time: Wednesdays 10:00-12:00

Place: Komaba Juku Center

Fee: ¥400/month Apply to M. Sakai

e-mail: arukukai_nihongo@yahoo.co.jp

<http://aruku-kai-en.jimdo.com/>

Facebook: <https://www.facebook.com/hajimama26>

Meguro Korean language class

Date: 2nd, 4th Friday 19:00-21:00

Place: Nakameguro Square etc.

Contents: Korean language study group (Intermediate level and above) A Korean instructor gives you a Korean conversation lesson.

Blog: <http://megurokannkokugo.cocolog-nifty.com/blog/>

Twitter: <https://twitter.com/MEGURO KANKOKUGO>

Fee: ¥1500 per a month *There are no entrance fees.

Inquiry: nqd16950@yahoo.co.jp (Ms. Nomura)

*We welcome those who live, work or study in Meguro City. After making a reservation in advance, please come to our class as visitor first. (Free for the first visitor)

MIFAの行事/Event Calendar

つき月	ひ日	ようび曜日	じかん時間	かつどう活動
3月 Mar.	23	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese
			13:10-14:30	
			15:00-16:20	
	24	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese
	26	Sat.	09:20-12:30	⑧ めぐろくさんさく Walk Around Meguro
30	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese	
		13:10-14:30		
		15:00-16:20		
31	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese	
4月 Apr.	2	Sat.	09:30-12:30	⑦ どうとーくかふえ Sat. TalkCafe
	5	Tue.	10:00-12:00	② いけばな Ikebana
	6	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese
			13:10-14:30	
			15:00-16:20	
	7	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese ⑤ GO 囲碁体験
	9	Sat.	10:00-12:00	④ りゅうがくせいこうりゅう 留学生交流キックオフ
	13	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese
			13:10-14:30	
			15:00-16:20	
	14	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese
	16	Sat.	10:00-14:00	④ りゅうがくせいこうりゅう 留学生交流
19	Tue.	10:00-12:00	② いけばな Ikebana	
20	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese	
		13:10-14:30		
		15:00-16:20		
21	Thu.	10:00-12:00	③ Tea ceremony	
		19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese	
		19:00-20:15	⑤ GO 囲碁体験	
27	Wed.	10:00-11:20	① にほんごかいわさろん Japanese	
		13:10-14:30		
		15:00-16:20		
28	Thu.	19:00-20:15	① にほんごかいわさろん Japanese	

■MIFA会員募集中!

平成28年度会員(平成28年4月1日~平成29年3月31日まで有効)を募集しています。更新、新規ご登録をお待ちしています。★会員には講座等の参加費を割引し、ご希望の方にMIFA Direct Mailを配信します。

■Welcome to MIFA as member!

Please be kindly advised to become a MIFA member for FY 2016 (valid during Apr.1st 2016-Mar 31st 2017). ★Concession fee for MIFA programs will be applied to a MIFA member and MIFA Direct Mail will be delivered to those who so request.

① 日本語会話サロン Japanese Conversation Salon

日本人ボランティアとお話をしながら日本語会話能力の向上を目指します。

Japanese Conversation Salon is intended for non-Japanese learners to improve their speaking skills through talking with a Japanese partner.

◆場所(Place): MIFA

◆日時(Date/Time):*水(Wed.)10:00-11:20/

13:10-14:30 /15:00-16:20 *木(Thurs.)19:00-20:15

② いけばな Ikebana

★前日の正午までに名前/国籍/電話番号をお知らせ下さい。前日正午以降のキャンセル代は¥1000です。

Inform MIFA of your name, nationality, and phone number by noon on a day prior to your arrival. 1000 yen will be incurred upon you in case of cancellation after that.

◆場所(Place): MIFA

◆参加費(Fee): MIFA member¥1,100 / Visitor¥1,500

③ 茶道体験 Tea Ceremony

場所(Place): 目黒区総合庁舎本館1Fはぎの間 (Haginoma, Main Bldg., Meguro City Office Complex)

参加費(Fee): MIFA member ¥600 / Visitor¥1,000

※白いソックスとハンカチをご持参下さい。Bring a pair of white socks and a handkerchief.

★前日までに名前、国籍、電話番号をお知らせ下さい。前日の正午以降のキャンセル代は¥1000です。

Inform MIFA of your name, nationality, and phone number by noon on a day prior to your arrival. Fee of 1,000 yen will be incurred upon you in case of cancellation after that.

④ 留学生交流 International Students exchange

4月~12月までの活動です。

This Activity takes place during Apr. - Dec.

⑤ 囲碁体験 Game of GO

◆場所(Place): MIFA

◆参加費(Fee): MIFA member ¥100 / Visitor¥200

⑥ MIFA国際交流フェスティバル MIFA Festival

⑦ 土曜トークカフェ

英語トークを通じて外国人に情報提供をします。

⑧ 目黒区散策

区内の名所旧跡等を訪れ、地域の歴史や文化についての理解を深めます。

***MIFA NEWS発送/ホームページ更新Shipment of MIFA NEWS/Updating MIFA website ***

MIFA NEWS発送、MIFA ホームページ更新にご協力下さるボランティアを募集しています。